

<b>Charakteristika :</b> Žárovzdorný tmel SYMELT je směs vyráběná na bázi grafitu pojená chemickou vazbou. Jedná se o dvousložkový výrobek suché směsi a kapaliny. Po smíchání suché směsi a kapaliny dochází ke vzniku chemické vazby, při vyšších teplotách nad 900°C ke vzniku keramické vazby.	<b>Description :</b> The SYMELT refractory cement is a graphite-based mixture with a chemical bond. The two-component product consists of a dry mixture and a liquid. After the dry mixture and liquid have been mixed a chemical bond develops, replaced by a ceramic bond at temperatures exceeding 900°C.	<b>Merkmale :</b> Der feuerfeste Kitt SYMELT ist auf Graphitbasis hergestelltes und mit chemischer Bindung gebundenes Gemisch. Es handelt sich um ein Zweikomponentenprodukt, das aus trockenem Gemisch und Flüssigkeit besteht. Nach Vermengung des trockenen Gemisches und der Flüssigkeit entsteht chemische Bindung, unter höheren Temperaturen über 900°C keramische Bindung.
--	--	--

<b>Vazba :</b> chemicko-keramická	<b>Type of bond :</b> chemical-ceramic	<b>Bindungsart :</b> chemisch-keramisch
--------------------------------------	---	--

Vlastnosti Properties Eigenschaften	Informativní hodnoty Normal values Informativwerte	Zkouší se dle Testing procedure Geprüft nach
Žárovzdornost Refractoriness Feuerbeständigkeit	1410°C	EN 993-12
Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	14%	EN 955-2, annealed state
Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	2,5%	EN 955-2, annealed state
P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	7%	EN 955-2, annealed state
C	22%	Pracovní postup MKZ Procedure developed by MKZ MKZ-Arbeitsablaufplan
Zrnitost Grain size Korngröße	0 – 0,3mm	EN 1402-3

Pro vlastnosti platí přijímací plán jedním výběrem při zaručené hodnotě pro průměr a neznámé směrodatné odchylce.

The properties are checked using a single acceptance sampling plan with a guaranteed mean value and an unknown standard deviation.

Für die Eigenschaften gilt der Einfachstichprobenplan bei garantiertem Durchschnittswert und unbekannter Standardabweichung.

<b>Balení :</b> Tmel se dodává ve dvou složkách. První složkou je suchá směs v plastovém obalu o hmotnosti 30 kg a druhou složkou je kapalina - fosfátová vazba v plastovém kanystru o hmotnosti 8 kg (objemu 5 litrů). Balení může být přizpůsobeno potřebám a požadavkům zákazníka.	<b>Packaging :</b> The cement is supplied in two components. The first component is a dry mixture in a plastic bag weighing 30 kg and the second component is a liquid – phosphate bond in a plastic container weighing 8 kg (5 litres). The packaging can be customized to meet the requirements of the customer.	<b>Verpackung :</b> Der Kitt wird in zwei Komponenten geliefert. Die erste Komponente ist das trockene Gemisch im Kunststoffstoffsack (30 kg), und die zweite Komponente ist die Flüssigkeit – Phosphatbindung – im 8 kg (Volumen 5 Liter) Kunststoffkanister. Die Verpackung kann den Bedürfnissen und Anforderungen des Kunden angepasst werden.
--	---	---

Nahrazuje/Supersedes/ Ersatz für/ Взамен ML MKZ 57/Z 02/2007	Účinnost od/ Effective from/ wirksam ab/ В силе с 1. 6. 2010	Strana/ Page/ Seite/ Страница 1/2
---	---	--------------------------------------

**Použití :**

Tmel výborně pojí grafitové výrobky a kovové díly nebo grafitové výrobky navzájem s trvalým použitím do teploty 1250°C, nárazově až 1350°C.

Před použitím rozmíchejte suchou směs s fosfátovou vazbou v poměru 30 kg / 7 kg (7 kg t.j. 4,5 l) a dobře promíchejte (doporučujeme mísidlo připojené k ruční vrtačce). Dále pro míchání 1 kg suché směsi použijeme 0,25 kg (t.j. 0,16 l) fosfátové vazby. Konečnou plasticitu tmelu lze upravit vodou podle potřeby. Před vlastním tmelením je nutné spojované části ovlhčit fosfátovou vazbou, v dodávce je 1 kg této složky navíc. Tmelené části sušte v závislosti na síle tmelené spáry, minimálně 1 den při teplotě 20°C. Namíchaný tmel uchovávejte v uzavřených nádobách a zpracujte nejpozději do 14 dnů.

Kapalná složka tmelu je kyselá (pH 2) proto při práci používejte ochranné pomůcky (oděv, obuv, rukavice, brýle).

**Use :**

The cement acts as an excellent bonding agent for bonding graphite products to metal parts or graphite products between themselves for a permanent use of up to 1250°C, or with occasional peaks of up to 1350°C.

Before use, mix the dry mixture with the phosphate bond at a ratio of 30 kg / 7 kg (7 kg = 4.5 l) and stir well (an agitator attached to a hand-held drill is recommended). For the mixing of 1 kg of the dry mixture use 0.25 kg (= 0.16 l) of the phosphate bond. The final plasticity of the cement can be adjusted by adding water as needed. Before application, the parts to be bonded should be wetted with the phosphate bond – the supply contains an additional 1 kg of the component. Dry the bonded parts for at least 1 day at 20°C depending on the width of the cemented crack.

Store the mixed cement in closed containers and apply within 14 days at the maximum.

The liquid component of the cement is acidic (pH 2). Use protective equipment (clothing, boots, gloves, goggles).

**Anwendung :**

Der Kitt bindet Graphiterzeugnisse und Metallteile oder Graphiterzeugnisse gegenseitig ausgezeichnet, mit ständiger Verwendung bis zu 1250°C, stoßweise bis zu 1350°C.

Vor Verwendung das trockene Gemisch mit Phosphatbindung im Verhältnis 30 kg / 7 kg (7 kg, d.h. 4,5 l) anrühren und gut durchmischen (an Handbohrmaschine angeschlossener Mischer wird empfohlen). Weiters zum Mischen von 1 kg Trockengemisch 0,25 kg (d.h. 0,16 l) Phosphatbindung verwenden. Die endgültige Kittplastizität kann mit Wasser nach Bedarf angepasst werden. Vor dem eigentlichen Kitten sind die zu verbindenden Teile mit Phosphatbindung anzufeuchten, 1 zusätzliches Kilogramm dieser Komponente gehört zum Lieferumfang. Die zu kittenden Teile sind in Abhängigkeit von der Dicke der zu kittenden Fuge zu trocknen, mindesten jedoch 1 Tag bei einer Temperatur von 20°C. Angesetzten Kitt in geschlossenen Behältern aufbewahren und spätestens binnen 14 Tagen verarbeiten.

Die flüssige Kittkomponente ist sauer (pH 2), deswegen sind persönliche Schutzmittel bei der Arbeit zu tragen (Kleidung, Schuhe, Handschuhe, Brille).

**Skladování :**

Obě složky skladujte v suchých a krytých skladech.

Skladovatelnost kapaliny 1 rok.

**Storing :**

Both components should be stored in dry and enclosed warehouses.

The maximum shelf life of the liquid is 1 year.

**Lagerung :**

Die beiden Komponenten sind an trockenen und gedeckten Lagerorten zu lagern. Die Lagerungsfähigkeit der Flüssigkeit beträgt 1 Jahr.

Ing. Milan Čvanda  
generální ředitel a předseda představenstva